HEBDO
Campus

Bulletin d'information du Centre universitaire de Moncton
Université de Moncton

Vol. 18, no 27

25 février 1988

Conférence sur l'évaluation des impacts de la technologie bureautique

Natalie Kishchuk, de la Direction de la recherche organisationnelle du Centre canadien de recherche sur l'informatisation du travail (CCRIT), donnera une conférence intitulée *L'évaluation des impacts de la technologie bureautique*, le mardi 1er mars, à 14 h 30, à la salle 050 de la Faculté d'administration de l'Université de Moncton.

Mme Kishchuk est une spécialiste en méthodes de recherche sociale appliquée, en particulier l'évaluation de programme et les mesures d'impacts. Elle s'est jointe au CCRIT en 1985. Son programme de recherche actuel porte sur les déterminants de l'adoption technologique, ainsi que les impacts humains et sociaux de la technologie en milieu de travail.

Avant de travailler au CCRIT, Mme Kishchuk était *"Visiting Fellow"* du Conseil national de la recherche scientifique dans le secteur Évaluation de programmes du ministère des Communications, à Ottawa. Elle est diplômée des universités de la Saskatchewan et de Waterloo où elle a obtenu son Ph.D. en 1984.

La conférencière expliquera, tout d'abord, l'importance de l'évaluation, pour ensuite parler de ce qu'elle appelle la *"négociation préalable"*, répondre à la question *"que voulons-nous savoir"* et, à partir de là, expliquer la méthode d'évaluation qu'elle préconise.

Cette conférence est organisée par le Centre de recherche en sciences administratives et la Faculté d'administration de l'Université de Moncton. Elle sera donnée en français mais une période de questions sera offerte dans les deux langues officielles. Il sera également possible de rencontrer Mme Kishchuk individuellement à la fin de l'après-midi sur rendez-vous en composant le numéro 858-4199.

Mistero Buffo à l'art dramatique

A l'occasion du 25e anniversaire de l'Université de Moncton, le Département d'art dramatique présentera *Mistro Buffo*, de Dario Fo, du 12 au 16 avril, au Studio-théâtre La Grange. *Mistero Buffo*, grande fresque théâtrale satirique racontée par le peuple témoin de la venue sur terre d'un homme appelé Jésus, est une adaptation de Michel Tremblay.

UNE PREMIERE RENCONTRE *- Des représentants du corps professoral et des étudiants et étudiantes de l'École de service social de l'Université de Moncton ont rencontré, récemment, Raymond Frenette et Claire Morris, respectivement ministre et sous-ministre de la Santé et des Services communautaires, afin d'échanger quelques préoccupations dans les secteurs des stages, du milieu de pratique, des bourses, du programme de maîtrise et de la supervision. Cette première rencontre voulait également souligner la collaboration que l'on veut établir entre l'École de service social et le ministère provincial. La photo nous laisse voir, dans l'ordre habituel, M. Frenette; Louis Richard, directeur adjoint de l'École de service social; Mme Morris; et Néré St-Amand, directeur de l'École de service social.*

1963-1988

Bâtissons notre avenir

Les *Ballets Jazz de Montréal* qualité et saveur internationale

Le Service des loisirs socio-culturels de l'Université de Moncton présente *Les Ballets Jazz de Montréal*, le samedi 27 février, à 20 h 30, à l'École secondaire Moncton High.

C'est un spectacle de qualité et de saveur internationale que présente cette compagnie de danse. En plus d'avoir tourné dans plus de quarante pays à travers cinq continents où ils ont pris part à plusieurs festivals internationaux de danse (Venise, Paris, Los Angeles, Hong Kong, Perth), la compagnie est composée de chorégraphes et de danseurs et danseuses provenant de différents pays (Canada, Argentine, Vénézuela, Grèce).

C'est dans le but de consacrer une compagnie de danse à la musique jazz et d'expérimenter l'interaction danse-musique que Geneviève Salbaing fonde *Les Ballets Jazz de Montréal*, en 1972. Interaction danse-musique dans le sens que tous les styles de danse sont adaptables aux rythmes du jazz.

Pour façonner l'aspect exubérant et spectaculaire des *Ballets Jazz de Montréal*, la compagnie a depuis commandé des oeuvres à des chorégraphes aussi divers que Brian MacDonald, Vicente Nebrada, Mauricio Wainrot, etc., et à des musiciens tels Oscar Peterson, Claude Léveillé, Vincent Dionne, etc., et utilisé la musique de George Gershwin, Pat Methney, Igor Stravinsky, Maurice Ravel et bien d'autres.

Le spectacle du 27 février est composé d'oeuvres qui ont été créées pour des compagnies de prestige international, entre autres le Ballet de l'Opéra de Bavière et le groupe de danse contemporaine du Théâtre municipal San Martin, de Buenos Aires, ce qui donne une certaine idée du style des chorégraphies.

Un style d'ailleurs qui est remarquablement interprété par les douze danseurs et danseuses de la compagnie en tournée. Les danseurs et danseuses deviennent des comédiens qui tiennent des rôles amusants à travers différentes chorégraphies. Force, agilité, grâce, expertise et plaisir les soutiennent. Ils auront vite fait de vous embarquer dans leur énergie et leur dynamisme.

C'est donc un spectacle incomparable puisqu'il rassemble une quantité d'éléments intéressants, vivants et recherchés. Les billets sont disponibles aux deux Librairie Acadienne et chez Sam the Record Man.

Récital à la Galerie d'art

Le Département de musique de l'Université de Moncton présente en récital la soprano, Paula Hébert, et le baryton, Denis Ferron. Ils seront accompagnés au clavecin et au piano par Charles LeBlanc, au violon par Monique Girouard, à la flûte traversière par Bernard Daigle, et à la contrebasse par Monica Lang.

Ce récital aura lieu le dimanche 28 février, à 20 heures, au pavillon Clément-Cormier de l'Université de Moncton. Le programme offrira des oeuvres de Bach, Mozart, Beethoven, Ravel et autres.

L'entrée est libre.

Soirée gastronomique

Une soirée gastronomique aura lieu au Kacho de l'Université de Moncton, le dimanche 28 février prochain.

Cette soirée, qui sera un avant-goût de la Soirée internationale du 26 mars prochain, débutera vers 18 heures avec un souper où il sera possible de déguster des plats du Maroc, du Liban et de la Tunisie.

Ensuite, les gens pourront assister à un spectacle d'interprétation de musique orientale sur guitare et, pour finir la soirée, ils pourront danser au son de la musique internationale.

Tous et toutes sont les bienvenus.

SOUTENANCE DE THESE *- Gisèle LeBlanc a soutenu avec succès une thèse de maîtrise ès arts en études françaises, récemment, à l'Université de Moncton. Sa thèse s'intitulait "La mentalité 'Main Street' dans le roman canadien (1940-1980): Hypocrisie, matérialisme et appauvrissement culturel". Cette soutenance de thèse a permis des échanges très riches entres professeurs, membres du jury, étudiants et étudiantes. La photo nous laisse voir, dans l'ordre habituel, assis: Fernand Arsenault, doyen de la Faculté des arts; et Gisèle LeBlanc; debout: Yves Bolduc, du Département d'études françaises, membre du jury; Catherine Phlipponneau, directrice du Département d'études françaises; Larry Schouldice, professeur du Département d'études anglaises de l'Université de Sherbrooke, membre du jury; Gérald Bellefleur, du Département de traduction et langues, co-directeur de la thèse; et Maurice Rainville, vice-doyen de la Faculté des arts et membre du jury.*

Une *Journée de traductique* organisée pendant la Semaine de la Faculté des arts

Dans le cadre de la Semaine de la Faculté des arts et des activités marquant le 25e anniversaire de la fondation de l'Université de Moncton, le Département de traduction et des langues tiendra une *Journée de traductique*, le mardi 15 mars, de 8 h 45 à 16 heures, à la salle 214.

La traductique est un vocable qui regroupe toutes les techniques de traduction automatique ou assistée par ordinateur. Il s'agit d'un domaine de recherche dans lequel le Canada joue un rôle de premier plan, et sur lequel de grands espoirs sont fondés étant donné le volume de traduction qui se fait chaque année au Canada et dans le monde entier.

Pour cette journée, le département a invité trois conférenciers et conférencières. Il s'agit de Anne Bordé, du Secrétariat d'État, qui brossera un tableau de la traductique au gouvernement fédéral canadien lors d'une conférence qui débutera à 9 heures; Pierre Isabelle, du Centre canadien de recherche sur l'informatisaton du travail, qui fera le point sur l'état d'avancement de la recherche, à compter de 10 h 30; et Claude Bédard, du cabinet de traduction La Langagerie, de Montréal, qui présentera le point de vue du praticien, à 13 h 30. Une période de questions suivra chaque conférence. A 15 heures, les trois conférenciers participeront à une table ronde.

Cette journée traductique est ouverte à toutes les personnes qui s'intéressent de près ou de loin à la traduction ainsi qu'au grand public.

CKUM-MF bénéficiera de l'octroi du gouvernement du Québec

A l'Université de Moncton, la radio étudiante CKUM-MF, est l'une des quatre radios communautaires acadiennes à bénéficier d'un octroi global de 10 000$ du gouvernement du Québec.

En effet, le gouvernement vient appuyer les projets de radios communautaires acadiennes en leur remettant une collection comprenant plus de 1 500 microsillons francophones et des abonnements à plusieurs magazines traitant de la chanson française.

Cette collection et ces abonnements permettront de mieux desservir les communautés et de respecter la promesse de réalisation auprès du CRTC qui impose un contenu musical francophone de 65 pour cent et canadien de 20%. Ces disques serviront à constituer la discothèque de base des radios en implantation. Cette collection contient toutes les nouveautés musicales et comporte à la fois le microsillon et le tout dernier-né de l'industrie du disque, le disque-compact.

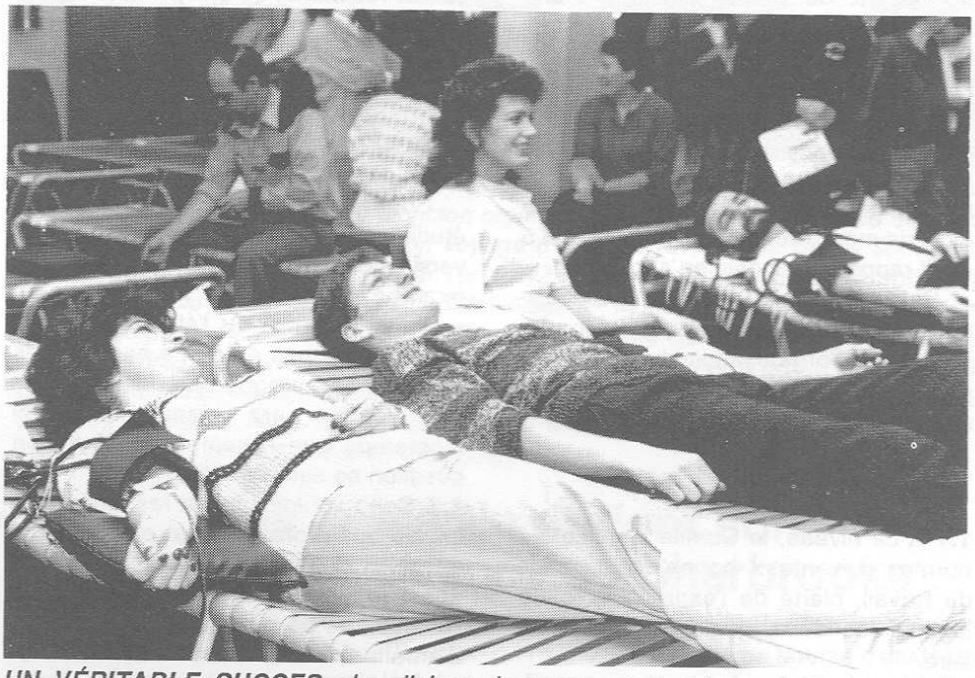
Ce don s'inscrit dans les programmes de coopération SNA-Québec. La Société nationale des Acadiens a coordonné ce projet, autant dans sa phase de recherche sur les besoins des radios qu'à l'étape d'achat des disques. Cette réalisation a été rendue possible grâce au programme de la Francophonie du gouvernement du Québec qui vient encore une fois appuyer le développement de la communauté acadienne du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse.

D'autres dispositions ont été prises afin que les radios acadiennes reçoivent les plus récentes productions de la chanson québécoise.

Lancement du *Ven'd'est*

C'est aujourd'hui, jeudi 25 février, qu'a lieu le lancement du premier numéro du *Ven'd'est* en format magazine. Ce lancement aura lieu à 17 heures, au pavillon Clément-Cormier.

Toute la communauté universitaire est invitée à participer au lancement de ce premier magazine acadien. Jusqu'à présent, le Ven'd'est a toujours connu un grand succès auprès des Acadiens et Acadiennes.



UN VÉRITABLE SUCCES *- La clinique de sang, qui s'est tenue à l'Université de Moncton la semaine dernière, a connu un énorme succès alors que 318 donneurs et donneuses ont répondu à l'appel, et ont ainsi dépassé largement le quota suggéré de 200 dons pour la journée. La Croix Rouge est extrêmement heureuse des résultats obtenus, et l'impact a été majeur puisque les réserves de sang dans la région, et même dans la province, étaient à un point passablement alarmant, surtout pour les types de sang O négatif et A négatif. Lors de la clinique, 33 dons de O négatif et 22 dons de A négatif ont été recueillis, ce qui a permis aux hôpitaux de reprendre les interventions chirurgicales nécessitant ces types de sang. La situation de crise a donc été résorbée. Merci à tous et à toutes. La photo nous laisse voir, à l'instar des autres, Ann Whittom, de Chandler, en Gaspésie, étudiante de première année en information-communication; et Ghislain Poirier, de Bathurst, étudiant de première année à la Faculté des arts.*

Suggestions émises par le Comité sur les normes linguistiques

NDLR-Un document de travail du Comité sur les normes linguistiques, contenant plusieurs suggestions visant à améliorer les connaissances de la langue française des étudiants et étudiantes, dont celle d'un "examen de sortie" au niveau du baccalauréat, a été présenté au Sénat académique de l'Université lors de sa réunion du 15 février dernier. Le document est soumis à la communauté universitaire pour consultation et son contenu fera l'objet de discussion à la prochaine réunion du Sénat. Le texte du document est reproduit intégralement ci-après.

Compte tenu des remarques émises par les membres du Sénat, par certaines unités pédadogiques et par des membres de la communauté universitaire, le Comité sur les normes linguistiques a revu son rapport et propose au Sénat le **document de travail** suivant. Dans l'esprit de l'article 8.3 de la "Politique linguistique de l'Université de Moncton", les suggestions porteront sur l'identification des normes linguistiques et sur leur application. Le document actuel remplace essentiellement les recommandations 6 à 8 du rapport soumis au mois de mars 1987 la recommandation 5 dudit rapport étant déjà en application.

Selon le Comité, les normes linguistiques touchent deux aspects fondamentaux: l'organisation de la pensée d'une part, le respect de l'orthographe et des règles grammaticales, d'autre part.

1.Organisation de la pensée

1.1 A ce niveau, le Comité identifie les normes suivantes: bonne organisation du travail, clarté de l'expression, suite logique des idées, justesse du vocabulaire.

1.2 Considérant la grande diversité des disciplines et des situations d'apprentissage, le Comité est d'avis que les professeurs et professeures constituent la première instance apte à porter un jugement sur ses composantes. Il leur appartient donc de déceler les faiblesses, d'en rendre les étudiants et étudiantes conscients, de rechercher avec leur unité pédagogique les moyens d'y remédier.

1.3 Un de ces moyens pourrait être que le doyen/directeur de faculté/école ou le directeur des services pédagogiques assigne un conseiller pédagogique aux étudiants et étudiantes en difficulté dépistés par les professeurs (démarche analogue à celle du règlement 8.7 du répertoire de l'Université). Un autre moyen serait de privilégier des travaux écrits lorsque le contexte s'y prête.

2. Respect de l'orthographe et des règles grammaticales

2.1 Il est raisonnable de penser qu'au terme de plusieurs années universitaires, les étudiants et étudiantes devraient avoir dépassé le niveau minimal que présuppose une connaissance élémentaire de l'orthographe et des règles de grammaire.

2.2 Dans cet esprit et à l'instar de quelques autres universités canadiennes, le comité recommande que la réussite d'un "examen de sortie" devienne une condition d'obtention du diplôme de baccalauréat (*). Cet examen permettrait de juger si les étudiants et étudiantes ont atteint ce niveau de connaissance supérieure de la langue française.

Contrairement à ce qui est exigé des étudiants et étudiantes de certaines universités canadiennes qui ont introduit un examen de sortie en français ou en anglais, l'étudiant ou l'étudiante, ayant échoué l'examen de sortie ne sera pas exclu de son programme d'étude, mais son diplôme sera retenu pour aussi longtemps que l'examen de sortie en question ne sera pas réussi.

2.3 Sans vouloir nier la responsabilité initiale des professeurs et professeures dans l'évaluation de cet aspect, il faut aussi reconnaître la responsabilité de l'étudiant ou de l'étudiante de vérifier et d'améliorer son niveau de connaissances. L'accessibilité à un logiciel spécifiquement prévu à ces fins facilite désormais ce dépistage et cette amélioration. Ce logiciel, en effet, évalue l'état actuel des connaissances, assure et mesure le progrès de l'étudiant ou de l'étudiante et lui permet de se situer par rapport au niveau supérieur souhaité.

2.4 Le logiciel pourrait également être utilisé pour administrer l'examen de sortie évoqué ci-haut. La norme de réussite devra être décrite en tenant compte des modalités d'évaluation intégrées au logiciel. Une expérience pilote en cours s'avère des plus encourageantes.

2.5 Le Comité suggère que l'examen de sortie soit administré au cours du premier semestre de la dernière année du programme.

Newbold à l'ACCC

Brian T. Newbold, professeur titulaire au Département de chimie et biochimie de l'Université de Moncton, sera un des principaux conférenciers lors de la Conférence annuelle de l'Association des collèges communautaires du Canada (ACCC), qui a lieu cette année à Saint-Jean, et dont le thème est *La dimension humaine.*

La conférence du professeur Newbold, qui sera livrée le 30 mai, est intitulée *Le système collégial au Japon.* Elle touchera plusieurs aspects du système collégial japonais, y compris sa place importante au sein du programme national d'éducation du Japon, des statistiques, les effectifs, le curriculum, l'organisation et la clientèle. Il y aura également une présentation audio-visuelle sur un des 62 collèges de technologie japonais et une démonstration de logiciel de microordinateur (via vidéocassette) développé au Japon pour l'enseignement.

Bourses offertes

L'Éducation permanente du Centre universitaire Saint-Louis-Maillet a remis cinq bourses d'étude totalisant 1 000$ à des étudiants et étudiantes au début du semestre d'hiver.

Il s'agit de Beurnald Doiron, d'Edmundston, inscrit au certificat en éducation spéciale; Jacqueline Leclerc, de Saint-Léonard, inscrite au baccalauréat en sciences infirmières; Noella Albert, de Saint-Basile, inscrite au baccalauréat ès arts; Luc Pelletier, d'Edmundston, inscrit au certificat en informatique; et Anne Gagnon, de Grand-Sault, inscrite au baccalauréat en sciences infirmières.

Pour mériter une bourse d'étude à l'Éducation permanente, les étudiants et étudiantes doivent afficher de bons résultats académiques et démontrer une stabilité dans leur cheminement d'étude.

Atelier d'une demi-journée sur les brevets et la propriété intellectuelle

La Faculté des études supérieures et de la recherche de l'Université de Moncton et la Société canadienne des brevets et d'exploitation organisent un atelier d'une demi-journée sur *Les brevets et la propriété intellectuelle*, le jeudi 3 mars, de 13 h 30 à 17 heures, au salon du Chancelier du pavillon Léopold-Taillon.

Edward Rymek, de la Société canadienne des brevets et d'exploitation, dirigera cet atelier qui est destiné aux professeurs, professeures, administrateurs, administratrices, étudiants et étudiantes. M. Rymek fera une présentation à 13 h 30 et elle sera suivie, à 15 heures, de rencontres individuelles.

Les droits de commercialiser des techniques peuvent être protégés par des brevets, des droits d'auteur, des marques de commerce, des dessins industriels enregistrés ou des secrets industriels. Des caractéristiques importantes concernant les brevets et les secrets industriels seront discutées. La propriété des inventions des scientifiques universitaires et autres est déterminée selon l'entente contractuelle conclue entre l'employé et l'employeur.

La Société canadienne des brevets et d'exploitation (SCBEL) offre ses services aux universités et aux instituts provinciaux de recherche par voie de contrats. Les principales caractéristiques de tels accords seront passées en revue. Les fonctions de la SCBEL et le processus qu'elle utilise en ce qui concerne les droits de propriété et la commercialisation des techniques au moyen de licences, ainsi que les relations que la Société entretient avec les ministères fédéraux, les universités et d'autres organismes seront expliqués.

Il n'est pas nécessaire de s'inscrire et l'entrée est libre.

VOYAGE ÉTUDIANT EN FRANCE *- Douze étudiants et étudiantes de l'École de service social de l'Université de Moncton organisent présentement différentes activités afin de recueillir des fonds pour un voyage d'étude à l'Institut de travail social de Montrouge, en banlieue de Paris, du 1er au 12 mai. Un projet de jumelage entre cet institut et l'École de service social de l'Université de Moncton est en cours depuis un certain temps et ce voyage étudiant s'inscrit dans cette optique. Dans la photo, on effectue le tirage du billet gagnant d'un magnétophone portatif et le prix a été remporté par Vivianne Arseneault, de Balmoral. Dans l'ordre habituel, on remarque Marguerite LeBlanc, étudiante; Néré St-Amand, directeur de l'École de service social; et Michel Bérubé, étudiant et coordonnateur du voyage.*

Nouveau directeur à l'AAASLM

L'Association des anciens et anciennes de Saint-Louis-Maillet a pris un nouvel élan avec l'embauche d'un responsable. Une des priorités du nouveau directeur, Richard Therrien, est d'inciter le plus de membres actifs à adhérer à l'Association. Il lance un appel amical à tous les anciens et anciennes de la Maison qui ont été approchés pour la cotisation.

Cette année, le Retour 88 aura lieu les 22, 23 et 24 juillet et on promet tout un renouveau. Également, un projet d'archives est en marche avec l'embauche de trois employées qui fourniront leurs services pendant 16 semaines. Une des tâches est la mise à jour du fichier dont la liste atteint maintenant 10 314 étudiants et étudiantes.

Yves L. Martin obtient son doctorat en science de Sherbrooke

Yves L. Martin, professeur de biologie au Centre universitaire Saint-Louis-Maillet d'Edmundston, a complété les exigences du doctorat en Science de l'Université de Sherbrooke. Il a soutenu avec succès sa thèse intitulée *Caractérisation et étude de l'atrésie folliculaire chez le bovin.*

M. Martin est natif de Saint-Basile. Il détient un baccalauréat ès sciences (biologie) et une maîtrise ès sciences (biologie) de l'Université de Moncton. Il a mérité la Médaille d'or du Gouverneur général pour l'année académique 1979-80. Pendant ses études à la maîtrise, en 1977-78, il a reçu une bourse d'étude du Groupe universitaire de recherches en biologie aquatique, et en 1979-80, il a mérité une bourse d'étude du Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie. Pendant ses études doctorales, de 1980 à 1984, il a également profité de bourses d'études du CRSNG.

M. Martin est professeur de biologie humaine et de génétique au Centre universitaire Saint-Louis-Maillet depuis juillet 1986.

En fin de semaine au CEPS

Championnats de l'ASIA en athlétisme et volley-ball féminin

Ce ne sont pas les activités sportives qui manqueront en fin de semaine au Centre universitaire de Moncton puisqu'on y présentera simultanément deux championnats de l'ASIA, athlétisme et volley-ball féminin, ainsi que la deuxième et, si nécessaire,la troisième rencontre des quarts de finale du championnat universitaire des provinces de l'Atlantique au hockey, amorcés hier soir et opposant les Aigles Bleus aux Tommies de l'Université Saint Thomas.

La première activité au programme de la fin de semaine sera l'athlétisme avec le coup d'envoi de ce championnat, demain soir, au stade du CEPS, à compter de 18 h 30. Suivant une courte cérémonie d'ouverture,près d'une centaine d'athlètes représentant les universités de Moncton, Dalhousie, Saint Mary's, Mount Allison, Memorial, Acadia et UNB, se mettront au travail avec le début des compétitions.

Les huit finales seront présentées lors de cette première journée de compétions et 22 le samedi. Les activités de cette deuxième journée reprendront à compter de 12 heures pour se terminer à 15 heures.

Selon le coordonnateur de l'événement, Amédée Cormier, la compétition s'annonce très intéressante. "Beaucoup de nos athlètes en Atlantique ont atteint, et même éclipsé au cours des derniers mois, les normes universitaires canadiennes. Il sera intéressant de voir s'ils pourront répéter leur exploit au cours des deux prochains jours", dit-il.

Par ailleurs, d'après ce vétéran des compétitions d'athlétisme à l'Université de Moncton, il faudra surveiller de près les épreuves du 1 500 mètres chez les hommes, et du 600 mètres du côté féminin, ainsi que les sauts en hauteur et en longueur, hommes et femmes, présentés lors de la première journée de compétitions.

Pour sa part, l'entraîneur des équipes masculine et féminine de l'Université de Moncton, Charles Babineau, croit aux chances de ses protégés de terminer premier ou deuxième lors de cette rencontre finale. "Je crois que nous sommes en bien meilleure posture que la saison dernière. Par contre, si nous voulons aller chercher la tête du classement final, il faudra que l'on reçoive un effort maximal de la part de tous les membres de l'équipe", dit-il.

"Chez les femmes, ajoute Babineau, il faudra surveiller Gisèle Bilodeau, au saut en hauteur. Gisèle a réussi récemment l'une des meilleures performances universitaires canadiennes avec un bond d'un mètre 71, et entend batailler fortement pour le premier rang".

Parmi les autres membres de l'équipe féminine de l'Université qui ont de bonnes chances de remporter des épreuves, notons les sprinteuses Lise Deveau, aux 60 mètres, et Annette Lavigne, aux 60 et 300 mètres, et la sauteuse Fanta Camara, au saut en longueur. Debbie Basque, pour sa part, aux 1 500 et 3 000 mètres n'aura pas la tâche facile puisqu'elle sera opposée à l'excellente Lucie Smith, de l'Université Dalhousie, qui est actuellement classée première au pays aux 3 000 mètres.

Par ailleurs, l'entraîneur des Anges Bleus indique n'avoir que neuf représentantes à sa disposition pour le championnat. "Il n'y aura rien de facile pour nous. Certaines de nos athlètes devront participer à trois et même quatre épreuves en moins de 24 heures", précise Babineau.

L'an dernier, rappelle Babineau, l'équipe féminine de l'Université, tout comme l'équipe masculine, avait terminé deuxième au classement par équipe des championnats atlantiques, à quelques points seulement des puissantes représentantes de l'Université Dalhousie. Selon Babineau, la lutte devrait, cette année encore, se faire entre ces deux formations, avec Memorial au troisième échelon.

Du côté masculin, l'entraîneur des Aigles Bleus dit avoir beaucoup plus de profondeur que la saison dernière, avec 16 représentants, dont cinq qui ont d'excellentes chances de rafler les honneurs d'au moins une épreuve. Il s'agit du sprinter, Scott Hennigar, une recrue avec l'équipe du CUM et qui représentera les Aigles Bleus aux 60 mètres, saut en longueur et au triple saut. L'athlète, originaire de Salisbury, est actuellement considéré parmi les trois meilleurs sprinters toutes catégories aux provinces de l'Atlantique. A part Hennigar, notons la présence de Gilles Gautreau, aux 1 500 et 3 000 mètres, Richard Beaumont, aux 1 500 mètres et Pierre Boulay, aux 300 mètres.

Volley-ball féminin

Lors du coup d'envoi du championnat du volley-ball féminin, les quatres meilleures formations universitaires féminines de volley-ball des provinces de l'Atlantique envahiront le gymnase du CEPS pour y entamer les demi-finales du championnat universitaire des provinces de l'Atlantique.

Dans un premier match, présenté à compter de 15 heures, les Anges Bleus seront opposés aux Mounties de Mount Allison, alors que les Lady Tigers de Dalhousie et les Beothucks de l'Université Memorial, à Terre-Neuve, se disputeront, à leur tour, les honneurs d'une participation à la finale, et qui sera présentée à compter de 14 heures, le lendemain,au même endroit.

Pour l'entraîneur des Anges Bleus, Daniel O'Carroll, tous les espoirs sont maintenant permis du côté de son équipe, surtout depuis la brillante performance offerte lors de la récente visite à Moncton des Lady Tigers de l'Université Dalhousie, une équipe qui n'avait pas subi la défaite cette saison. "Nous avons fait des choses que nous n'avions pu réussir pendant toute la saison. Par exemple,nous avons été en mesure de conserver un haut niveau d'intensité pendant tout le match. En attaque, nous avons joué de façon intelligente plutôt que de tenter de rivaliser de puissance avec elles",dit-il.

Par ailleurs, O'Carroll a confirmé la présence de Julie Robichaud et Manon Dallaire au championnat, deux joueuses qui ont connu leur part de difficultés au cours des dernières semaines ayant été dûrement touchées par des blessures de toutes sortes.

Hockey

Au hockey, la troupe de l'entraîneur, Léonard Doucet, tentera d'assurer sa participation aux quarts de finale de

suite à la page 7

Lise Gautreau

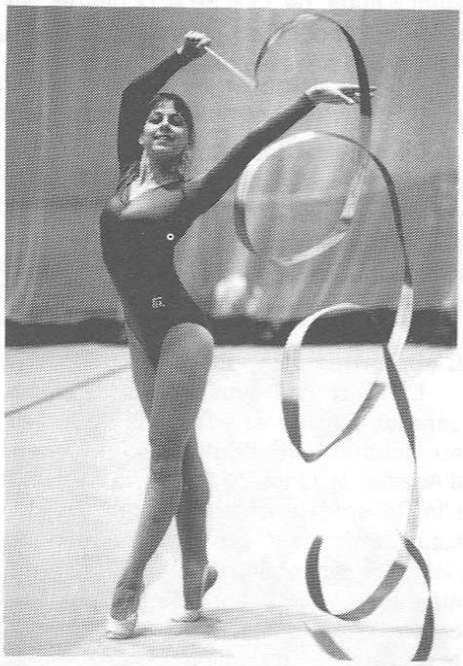
Un premier pas vers les Olympiques

La gymnaste de calibre international et membre de l'équipe de gymnastique rythmique sportive de l'Université de Moncton, Lise Gautreau, aura franchi avec succès la première étape de sa longue route devant la mener aux Jeux olympiques de Séoul, en Corée du Sud, au mois de septembre prochain.

En effet, l'athlète de 20 ans a terminé troisième lors du championnat de sélection de l'équipe nationale, présenté en fin de semaine dernière à Winnipeg, au Manitoba. L'étudiante de la Faculté des sciences de l'éducation a complété les deux jours de compétitions avec un pointage cumulatif de 76,90 points, à 65 dixièmes de point de la jeune Mary Fuzesi, de Thornhill, en Ontario, qui était deuxième, derrière la championne canadienne, Lori Fung, de Vancouver. Cette dernière a terminé l'épreuve avec 78,45 points.

Selon l'entraîneure de l'athlète originaire de Moncton, Mariana Roman, il s'agit d'un bon départ pour sa protégée, compte tenu qu'elle en était à sa première compétition depuis la malencontreuse blessure à un pied qu'elle s'était infligée l'automne dernier au championnat du monde, à Varna, en Bulgarie. "J'ai bien aimé la façon dont Lise s'est comportée dimanche lors de la dernière journée de la compétition. Elle n'a pratiquement pas commis d'erreurs et toutes ses notes ont été supérieures à 9,50. Il faut maintenant travailler sur la précision des mouvements et la vitesse d'exécution. Je crois que Lise, malgré une troisième place, a repris confiance en elle. Son pied ne l'a pas dérangé, ce qui augure bien pour les compétitions à venir", de mentionner Mme Roman.

Par ailleurs, l'athlète féminine de l'année la saison dernière à l'Université de Moncton s'envolera à destination de Melbourne, en Australie, le 10 mars prochain afin de prendre part à une compétition invitation de niveau international.



Après cette compétition, la gymnaste de Moncton se préparera pour le championnat canadien, les 8, 9 et 10 avril prochain, au CEPS du Centre unversitaire de Moncton.

Triathlon annuel à Ottawa

Tout récemment, les coureurs de fond, Charles Babineau et Richard Beaumont, des Aigles Bleus de l'Université de Moncton, participaient à la 7e édition annuelle du triathlon d'hiver du "Festival Boule de Neige", d'Ottawa.

Beaumont, un spécialiste des courses de demi-fond, a très bien fait avec une 11e position et un temps de 47 minutes 51 secondes. L'épreuve comprenait un 5 kilomètres en patin, un 6 km en ski de fond et un 7 km à la course.

Au cours des deux dernières années, l'athlète, originaire du Québec, a notamment enlevé les honneurs des triathlons d'automne et d'hiver de l'Université de Moncton avec d'excellentes performances individuelles.

Pour sa part, Charles Babineau, qui est entraîneur avec les équipes universitaires de cross-country et d'athlétisme de l'Université de Moncton, a obtenu une 16e place avec un chrono de 49 minutes et 5 secondes.

Plus de 500 participants et participantes ont pris le départ de cette compétition annuelle.

Selon Babineau, plusieurs athlètes de l'Université de Moncton auraient l'intention de participer à cette compétition l'année prochaine.

Championnats...

suite de la page 6

l'ASIA, alors que les Tommies de l'Université Saint Thomas seront les visiteurs à l'aréna J.-Louis-Lévesque, samedi soir, à compter de 19 h 30 et, si nécessaire, dimanche, à compter de 19 heures, dans le dernier match de cette série deux de trois.

Vente par soumission

Le Service des achats du Centre universitaire de Moncton acceptera des offres scellées à compter du 29 février 1988 jusqu'au 4 mars 1988, à midi, sur les systèmes d'ordinateur suivants:

Système (a) comprenant:

1 ordinateur CBM Commodore, Modèle 8032, numéro de série 05003628
1 Unité de disque double, Modèle 8050, numéro de série M1001696
1 Imprimante Commodore, Modèle 4022 "Dot Matrix", numéro de série 106480
2 Commodore "External Cassettes", Modèle C2N, numéro de série 121703 et 121704
1 Programme traitement de texte "WordPro IV" avec manuels
1 Programme de classement d'information et de comptabiiité "Office Manager " et manuel

Système (b) comprenant:

1 Ordinateur Commodore CBM, Modèle 8032
1 Unité de disque CBM, Modèle 8050
1 Imprimante (qualité lettre), Modèle 6400
1 Programme "WordPro 4 Plus"

Seules les offres de 600$ et plus pour chaque système ((a) ou (b) - indiquez lequel) seront considérées. La taxe de vente provinciale est applicable et sera ajoutée au montant de la soumission.

L'équipement en question peut être vu en s'adressant à: Claudette Lemieux, pièce 160 du Pavillon Jacqueline- Bouchard, au numéro 858-4561 et sera vendu comme tel. Prière de prendre rendez-vous.

Calendrier des événements

ATELIER SUR LES BREVETS

La Faculté des études supérieures et de la recherche et la Société canadienne des brevets et d'exploitation donneront un atelier d'une demi-journée, intitulé *Les brevets et la propriété intellectuelle,* le jeudi 3 mars, de 13 h 30 à 17 heures, au salon du Chancelier. L'entrée est libre et il n'est pas nécessaire de s'inscrire.

BALLETS JAZZ DE MONTRÉAL

Le Service des loisirs socio-culturels présente *Les Ballets Jazz de Montréal,* le samedi 27 février, à 20 h 30, à l'École secondaire Moncton High, pour une seule représentation. Les billets sont en vente à la Librairie Acadienne.

CAUSERIES ET ÉCHANGES

La deuxième causerie sur le thème général, *Silence et intériorité,* aura lieu au sous-sol de l'Église Notre-Dame-d'Acadie, le lundi 29 février, à 19 h 30. L'invité sera le père Raymond Bujold, c.s.c., animateur expérimenté reconnu pour ses perceptions profondément humaines et spirituelles. Cette deuxième causerie portera sur *Le silence et l'écoute de l'autre.* On peut obtenir des renseignements au numéro 858-4460.

CINÉ-CAMPUS

Jusqu'au 28 février, Ciné-Campus présente **Thérèse**, un drame biographique français réalisé par Alain Cavalier. Agée de 15 ans, Thérèse Martin veut entrer au Carmel de Lisieux comme ses deux soeurs, Pauline et Marie. Mais les autorités ecclésiastiques lui en refusent l'accès, la trouvant trop jeune et trop fragile. Avec l'accord de son père, Thérèse porte sa requête jusqu'aux pieds du pape et obtient enfin la permission attendue. Elle accepte avec joie les difficultés de la vie couventuelle et s'efforce de se rendre utile à toutes ses compagnes tout en poursuivant sa quête spirituelle. Elle se révèle atteinte de tuberculose et meurt à l'âge de 24 ans.

A compter du 2 mars, vous pourrez voir **Birdy**, un drame psychologique américain réalisé par Alan Parker.

CONFÉRENCES

Peggy Brick donnera une conférence intitulée *Parents - Dialoguer avec vos enfants dans une société de permissivité sexuelle,* le jeudi 25 février, de 19 h 30 à 21 h 30, à l'hôtel Keddy's Brunswick, 1005, rue Main, à Moncton.

Dans le cadre du lancement du Mois de la nutrition, **Dyane Bourgeois**, diététiste-nutritionniste et consultante en nutrition du sportif, donnera une conférence intitulée *La nutrition et le sport,* le mardi 1er mars, à 13 heures, à la salle R-221 du pavillon Rémi-Rossignol. Cette conférence d'intérêt général s'adresse à tous et à toutes.

Le public universitaire est cordialement invité à assister à la conférence que prononcera **Conrad Sioui**, vice-chef de l'Association des Premières Nations, dans le cadre du cours *Société canadienne contemporaine,* le mardi 1er mars, à 14 h 30, au local 390 au pavillon Léopold-Taillon. La conférence portera sur *L'exploitation des minorités - Les Premières Nations dans le système économique canadien.*

CONGRES DE L'ACFAS

L'organisation du 56e congrès de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (Acfas) bat son plein et on prévoit près de 1 000 communications scientifiques et plus de 2 000 congressistes, du 9 au 13 mai, à l'Université de Moncton.

L'Université de Moncton a accueilli le congrès annuel de l'Acfas une première fois en 1975 et auquel près de 1 000 personnes avaient participé. Le recteur, Louis-Philippe Blanchard, se réjouit de ce retour, d'autant plus qu'il coïncide avec le 25e anniversaire de fondation de l'Université de Moncton.

FAMILLE 88

Services à la famille-Moncton a déjà mis en branle l'organisation de son 7e marchethon annuel, qui aura lieu le 7 mai prochain. En cas de pluie, il sera remis au 14 mai. L'an dernier, plus de 300 personnes ont pris part a ce marchethon et 11 000$ ont été recueillis. Cette année, le comité organisateur espère recueillir plus de 12 000$ avec la participation d'au moins 300 marcheurs et marcheuses.

SÉMINAIRE DU GRCMES

Le prochain séminaire du Groupe de recherche sur les couches minces et l'énergie (GRCMES) traitera de *"Enhancement of electronic conductivity in WO3",* en compagnie de P. Ashrit, le vendredi 4 mars, à 11 h 15, à la salle D-222 du pavillon Rémi-Rossignol.

SPORTS

En **athlétisme**, le Championnat de l'ASIA (M&F) à l'Université de Moncton a lieu les vendredi et samedi 26 et 27 février, à 18 h 30 et 12 heures respectivement.

Au **hockey**, une partie quart de finale sera jouée le samedi 27 février, et, si nécessaire, le dimanche 28 février, à l'aréna J.-Louis-Lévesque. Les Aigles Bleus affronteront l'Université Saint Thomas ou celle de Mount Allison. Le mercredi 2 mars, début de la demi-finale 2 de 3.

Au **volley-ball masculin**, les Aigles Bleus rencontreront les Red Devils de l'Université du Nouveau-Brunswick, le samedi 27 février, à 19 heures, à Fredericton.

Au **volley-ball féminin**, Championnat de l'ASIA à l'Université de Moncton, les vendredi et samedi 26 et 27 février.

HEBDO Campus

Éditeur
Le Service de l'information
et des relations publiques
Université de Moncton
Centre universitaire de Moncton
Moncton (N.-B.) E1A 3E9
Téléphone: (506) 858-4129

Directeur
Paul-Émile Benoit

Rédacteur en chef
William Thériault

Équipe de rédaction
Paul-Émile Benoit, René Légère,
William Thériault

Secrétaire
Nicole Cormier

Montage
Ginette Savoie

HEBDO-CAMPUS est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi** pour publication la semaine suivante au **local 300.** Pavillon Léopold-Taillon, Centre universitaire de Moncton.

Reproduction des articles autorisée sans préavis.

Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada ISSN 279449.